

2本のケヤキ

第149号（令和6年3月15日）



令和5年度もいよいよ終わりです。保護者の皆様におかれましては、この1年間、本校の教育活動にご理解とご協力をいただき感謝申し上げます。

今年度最後の校長室通信では、卒業式、入学者選抜を中心にご報告します。

♪♪♪♪♪♪♪♪♪♪♪♪♪♪♪♪♪♪♪♪♪♪♪♪

第36回卒業証書授与式

3月1日に第36回卒業式を挙行いたしました。多くのご来賓、保護者の皆様にお越し頂き、1,2年生も体育館で式に参列しました。各家庭2名の制限はありましたが、来場した皆様から本校を巣立つ卒業生を祝福して頂きました。大変ありがとうございました。



本校の卒業式は、校長が生徒全員に卒業証書を授与します。本番に向け、生徒も私もお互いに緊張しないよう何度かリハーサルを行いました。その甲斐があり当日、卒業生はしっかりと卒業証書を受け取ってくれました。

式辞で私は二つのことを卒業生に話しました。まず、本校の校訓「挨拶 努力 自立」をこれからも続けて欲しいと、哲学者アリストテレスの「人は習慣によって作られる。優れた結果は一時的な行動でなく、習慣から生まれる」を引用して話しました。また「感謝する心」をいつも持って欲しいとも伝えました。「ありがとう」は魔法の言葉です。卒業生の今後が「ありがとう」で溢れる毎日であるよう願っています。

送辞・答辞では在校生・卒業生の両名が自分の気持ちを素直に語ってくれたのが印象に残っています。落ち着いた態度で立派でした。後半の校歌と式歌（旅立ちの日）に合唱では、生徒全員の声が体育館内に響き渡りました。卒業式の主役は卒業生ですが、在校生もその場にいる事でより大きな感動が生まれるのだと実感しました。式後、来賓の方から生徒の振る舞いについてお褒めの言葉をたくさん頂きました。約70分という時間が、あっという間に過ぎてしまった卒業式でした。

実は、発熱により式に参列できなかった卒業生が1名いたので、3学年の先生と相談し、翌週（ミニ）卒業式を校長室で行いました。

卒業証書授与、式辞、卒業生の言葉、担任からの激励と次第は（3月1日と）ほぼ変わりませんが、校長室の飾り付けは先生方が行った手作りの卒業式です。3学年の先生も皆さん出席してくれました。式後、校長室前の廊下で花道を作り卒業生を祝福しました。同席して下さったご家族にも喜んで頂きました。

これを以て、私は卒業生39名全員に、直接卒業証書を渡すことができました。校長として最も大事な校務を執り行うことができ、ほっとしています。

令和6年度入学者選抜

3月5日に、入学者選抜の合格発表があり、41名の合格者が決まりました。産業科玄関前で合格発表を待つ間の緊張感と合格を確認して喜ぶ生徒・保護者・先生方の姿を見て、私も嬉しくなりました。

3月は、出会いと別れの季節です。学校では、卒業生の最後の移行支援会議を行いつつも、新入生を迎える準備を進めています。12日には入学予定者説明会を行いました。

ただ今、工事をしています。

現在、産業科棟の屋上の雨漏り防止工事を行っています。また体育館照明のLED化工事が決まりました。どちらの工事も3月中には完了する予定です。既にお気づきの方もいらっしゃると思うのですが、現在は体育館内の約半数の照明（水銀灯）が点灯しておらず、暗い中で授業を行わざるを得ない状況でした。

これがすべてLED灯に替わりますので、令和6年度からは明るい状態で授業（体育）や学校行事を行うことができます。PTA総会や授業参観などお越し下さった時には、体育館の明るさもチェックしてみてください。



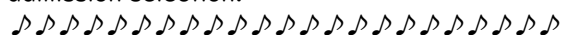
2本のけやき

第149号（令和6年3月15日）



Reiwa 5th year is finally coming to an end. We would like to thank all parents for their understanding and cooperation in our school's educational activities over the past year.

In this year's final principal's office newsletter, we will mainly report on the graduation ceremony and admission selection.

**The 36th Graduation Ceremony**

The 36th graduation ceremony was held on March 1st. Many guests and parents attended, and 1st and 2nd grade students also attended the ceremony in the gymnasium. Although there was a limit of two people per family, everyone who came to the event congratulated the graduates who left our school. Thank you very much.



At our graduation ceremony, the principal awards diplomas to all students. In preparation for the performance, the students and I rehearsed several times so that we would not be nervous about each other. It was worth it, and on the day of the event, the graduates received their diplomas.

In my address, I told the graduates two things. First of all, I hope that the school motto "Greetings, Effort, and Self-Reliance" will continue in the future, quoting the philosopher Aristotle's "People are made by habit, and excellent results are born from habit, not temporary actions." I also told them that I want them to always have a "grateful heart." "Thank you" is the magic word. I hope that the future of our graduates will be full of "thank you" every day.

In the send-off and reply speeches, I was impressed by the fact that both current students and alumni spoke honestly about their feelings. He had a calm demeanor and was admirable. In the second half of the school song and the ceremony song (on the day of departure), the voices of all the students echoed in the gymnasium. Graduates are the stars of the graduation ceremony, but I realized that being there for current students also creates greater excitement. After the ceremony, I received many compliments from the guests about the behavior of the students. It was a graduation ceremony that lasted about 70 minutes, but it passed in a blink of an eye.

In fact, there was one graduate who was unable to

attend the ceremony due to a fever, so we consulted with the third-grade teacher and held the graduation ceremony in the principal's office the following week.

The graduation ceremony, the speeches, the words of the graduates, and the encouragement from the homeroom teachers are almost the same as on March 1, but the decoration of the principal's office is a handmade graduation ceremony conducted by the teachers. All the teachers of the third grade also attended. After the ceremony, a flower path was made in the corridor in front of the principal's office to congratulate the graduates. The family members who were in attendance were also pleased.

As a result, I was able to give diplomas directly to all 39 graduates. I am relieved to be able to perform the most important school duties as a principal.

Reiwa 6th year entrance selection

On March 5, the results of the entrance examination were announced, and 41 successful applicants were selected. I was also happy to see the nervousness of waiting for the announcement of the results in front of the entrance of the Department of Industry, and the students, parents, and teachers who were happy to confirm that they had passed.

March is the season of encounters and farewells. The school is preparing to welcome new students while holding its final transition support meeting for graduates. On the 12th, we held a briefing session for prospective students.

Construction is currently underway.

Currently, we are working to prevent rain leaks on the roof of the Industrial Science Building. In addition, it was decided to convert the gymnasium lighting to LEDs. Both works are expected to be completed by the end of March. As some of you may have already noticed, about half of the lights (mercury lamps) in the gymnasium were not turned on, so we had no choice but to hold classes in the dark.

All of these will be replaced with LED lights, so classes (physical education) and school events can be held in a bright state from the 6th year of Reiwa. When you come to the PTA general meeting or to visit the class, please check the brightness of the gymnasium.



Thank you to all the parents for your support and cooperation throughout the year.
We ask for your continued understanding and cooperation in our school's educational activities next year.

2本のけやき

第149号 (令和6年3月15日)



El quinto año de Reiwa finalmente está llegando a su fin. Nos gustaría agradecer a todos los padres por su comprensión y cooperación en las actividades educativas de nuestra escuela durante el año pasado.

En el boletín informativo final de la oficina del director de este año, informaremos principalmente sobre la ceremonia de graduación y la selección de admisión.

♪♪♪

La 36ª Ceremonia de Graduación

La 36ª ceremonia de graduación se llevó a cabo el 1 de marzo. Muchos invitados y padres asistieron, y los estudiantes de 1º y 2º grado también asistieron a la ceremonia en el gimnasio. Aunque había un límite de dos personas por familia, todos los que se acercaron al evento felicitaron a los graduados que salieron de nuestra escuela. Muchas gracias.



En nuestra ceremonia de graduación, el director entrega diplomas a todos los estudiantes. En preparación para la actuación, los estudiantes y yo ensayamos varias veces para que no estuviéramos nerviosos el uno por el otro. Valió la pena, y el día del evento, los graduados recibieron sus diplomas.

En mi discurso, les dije a los graduados dos cosas. En primer lugar, espero que el lema de la escuela "Saludos, esfuerzo y autosuficiencia" continúe en el futuro, citando al filósofo Aristóteles "Las personas se hacen por hábito, y los excelentes resultados nacen del hábito, no de acciones temporales". También les dije que quiero que siempre tengan un "corazón agradecido". "Gracias" es la palabra mágica. Espero que el futuro de nuestros graduados esté lleno de "gracias" todos los días.

En los discursos de despedida y respuesta, me impresionó el hecho de que tanto los estudiantes actuales como los ex alumnos hablaron honestamente sobre sus sentimientos. Tenía un comportamiento tranquilo y era admirable. En la segunda mitad de la canción de la escuela y la canción de la ceremonia (el día de la partida), las voces de todos los estudiantes resonaron en el gimnasio. Los graduados son las estrellas de la ceremonia de graduación, pero me di cuenta de que estar allí para los estudiantes actuales también crea una mayor emoción. Después de la ceremonia, recibí muchos elogios de los invitados sobre el comportamiento de los estudiantes. Fue una ceremonia de graduación que duró unos 70 minutos, pero pasó en un abrir y cerrar

de ojos.

De hecho, hubo un graduado que no pudo asistir a la ceremonia debido a una fiebre, por lo que consultamos con la maestra de tercer grado y celebramos la ceremonia de graduación en la oficina del director la semana siguiente.

La ceremonia de graduación, los discursos, las palabras de los graduados y el aliento de los maestros de aula son casi los mismos que el 1 de marzo, pero la decoración de la oficina del director es una ceremonia de graduación hecha a mano realizada por los maestros. También asistieron todos los maestros de tercer grado. Después de la ceremonia, se hizo un camino de flores en el pasillo frente a la oficina del director para felicitar a los graduados. Los familiares que asistieron también se mostraron complacidos.

Como resultado, pude entregar diplomas directamente a los 39 graduados. Me siento aliviada de poder realizar las tareas escolares más importantes como directora.

Selección de ingreso de 6º año de Reiwa

El 5 de marzo se anunciaron los resultados del examen de ingreso y se seleccionaron 41 postulantes exitosos. También me alegró ver el nerviosismo de esperar el anuncio de los resultados frente a la entrada del Departamento de Industria, y los alumnos, padres y profesores que estaban felices de confirmar que habían aprobado.

Marzo es la temporada de los encuentros y las despedidas. La escuela se está preparando para dar la bienvenida a los nuevos estudiantes mientras celebra su última reunión de apoyo a la transición para los graduados. El día 12 celebramos una sesión informativa para futuros estudiantes.

La construcción está actualmente en marcha.

Actualmente, estamos trabajando para evitar filtraciones de lluvia en el techo del Edificio de Ciencias Industriales. Además, se decidió convertir la iluminación del gimnasio a LED. Se espera que ambas obras finalicen a finales de marzo. Como algunos de ustedes ya habrán notado, aproximadamente la mitad de las luces (lámparas de mercurio) en el gimnasio no estaban encendidas, por lo que no tuvimos más remedio que dar clases en la oscuridad.

Todos estos serán reemplazados por luces LED, para que las clases (educación física) y los eventos escolares puedan realizarse en un estado luminoso a partir del 6º año de Reiwa. Cuando venga a la reunión general de la PTA o a visitar la clase, verifique el brillo del gimnasio.



Gracias a todos los padres por su apoyo y cooperación durante todo el año.

Solicitamos su continua comprensión y cooperación en las actividades educativas de nuestra escuela el próximo año.

2本のケヤキ

第149号 (令和6年3月15日)



O 5º ano de Reiwa está finalmente chegando ao fim. Gostaríamos de agradecer a todos os pais pela sua compreensão e cooperação nas atividades educativas da nossa escola durante o ano passado.

No último boletim informativo da diretoria deste ano, informaremos principalmente sobre a cerimônia de formatura e a seleção de admissão.

**A 36ª Cerimônia de Formatura**

A 36ª cerimônia de formatura foi realizada no dia 1º de março. Muitos convidados e pais compareceram, e alunos do 1º e 2º ano também participaram da cerimônia no ginásio.

Apesar de haver um limite de duas pessoas por família, todos que vieram ao evento parabenizaram os formandos que saíram da nossa escola. Muito obrigado.



Na nossa cerimônia de formatura, o diretor atribuiu diplomas a todos os alunos. Na preparação para a apresentação, eu e os alunos ensaiamos várias vezes para não ficarmos nervosos um com o outro. Valeu a pena e, no dia do evento, os formandos receberam seus diplomas.

No meu discurso, disse duas coisas aos formandos. Em primeiro lugar, espero que o lema da escola "Saudações, esforço e autossuficiência" continue no futuro, citando o filósofo Aristóteles "As pessoas são feitas pelo hábito, e excelentes resultados nascem do hábito, não de ações temporárias". Também lhes disse que quero que tenham sempre um "coração grato". "Obrigado" é a palavra mágica. Espero que o futuro dos nossos formandos seja cheio de "obrigado" todos os dias.

Nos discursos de despedida e resposta, fiquei impressionado com o fato de que tanto os alunos atuais quanto os ex-alunos falaram honestamente sobre seus sentimentos. Ele tinha um comportamento calmo e era admirável. Na segunda metade do canto escolar e no canto da cerimônia (no dia da partida), as vozes de todos os alunos ecoaram no ginásio. Os formandos são as estrelas da cerimônia de formatura, mas percebi que estar lá para os alunos atuais também cria uma emoção maior. Após a cerimônia, recebi muitos elogios dos convidados sobre o comportamento dos alunos. Foi uma cerimônia de formatura que durou cerca de 70 minutos, mas passou num piscar de olhos.

Na verdade, houve um graduado que não pôde comparecer à cerimônia devido a uma febre, então consultamos o professor do terceiro ano e realizamos a cerimônia de formatura no gabinete do diretor na semana seguinte.

A cerimônia de formatura, os discursos, as palavras dos formandos e o incentivo dos professores da sala de casa são quase os mesmos de 1º de março, mas a decoração do gabinete do diretor é uma cerimônia de formatura feita à mão conduzida pelos professores. Todos os professores do terceiro ano também compareceram. Após a cerimônia, foi feito um caminho florido no corredor em frente ao gabinete do diretor para parabenizar os formandos. Os familiares que estavam presentes também ficaram satisfeitos.

Como resultado, pude dar diplomas diretamente a todos os 39 graduados. Sinto-me aliviado por poder desempenhar as funções mais importantes da escola como diretor.

Seleção de entrada do 6º ano Reiwa

No dia 5 de março, foram divulgados os resultados do vestibular e selecionados 41 candidatos aprovados. Também fiquei feliz ao ver o nervosismo de esperar o anúncio dos resultados em frente à entrada do Departamento de Indústria, e os alunos, pais e professores que ficaram felizes em confirmar que tinham passado.

Março é a época dos encontros e das despedidas. A escola está se preparando para receber novos alunos enquanto realiza sua reunião final de apoio à transição para graduados. No dia 12, realizamos uma sessão de briefing para os futuros alunos.

A construção está atualmente em curso.

Atualmente, estamos trabalhando para evitar vazamentos de chuva no telhado do Edifício Ciência Industrial. Além disso, foi decidido converter a iluminação do ginásio em LEDs. Ambas as obras deverão estar concluídas até ao final de março. Como alguns de vocês já devem ter notado, cerca de metade das luzes (lâmpadas de mercúrio) no ginásio não estavam ligadas, então não tivemos escolha a não ser realizar aulas no escuro.

Todos estes serão substituídos por luzes LED, para que as aulas (educação física) e eventos escolares possam ser realizados em um estado brilhante a partir do 6º ano de Reiwa. Quando vier à assembleia geral do PTA ou visitar a turma, verifique a luminosidade do ginásio.



Obrigado a todos os pais pelo apoio e cooperação ao longo do ano.
Pedimos a sua compreensão e cooperação contínuas nas atividades educacionais da nossa escola no próximo ano.